



**ALLIED MACHINE
& ENGINEERING**

Soluciones de Barrenado para la Manufactura Actual



Taladrado



Rimado



Bruñido



Roscado



Wohlhaupter®

▶ **BOREADO**

Cartuchos de descarga



Especiales

WOHLHAUPTER®

SECCIÓN

B10-L

Cartuchos de descarga

Cartuchos de descarga Wohlhaupter®

Portas inserto para mecanizado previo | Portas de broca para barras de boreado compactas |
Cuerpos de broca para mordazas cortas | Portas de broca de boreado fino



Fuerte. Potente. Versátil. Soluciones técnicas.

Cartucho de ajuste fino ES-Bore pueden montarse fácilmente en el cuerpo de una herramienta hecha a la medida, mientras que las dimensiones permiten que el cartucho encaje en cuerpos existentes. Cartucho de ajuste fino ES-Bore de Wohlhaupter están disponibles tanto en versión digital 3E^{TECH+} como análoga para realizar ajustes rápidos y precisos mientras se está en la máquina.

Desde el mecanizado previo de orificios con eliminación de viruta pesada hasta el mecanizado de acabado con tolerancias cerradas y excelente acabado superficial, la amplia gama de cartuchos ajustables porta inserto. Wohlhaupter puede ayudarle a conseguir soluciones de boreado específicas. Los cartuchos de descarga de Wohlhaupter aportan conceptos innovadores diseñados para mejorar la productividad, reducir las piezas desechadas y reducir el costo por pieza.

Industrias aplicables



Aeroespacial



Agrícola



Automotriz



Mecanizado general



Petróleo y gas



Energía renovable

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante. Este catálogo incluye mensajes de seguridad importantes. Siempre lea y siga todas las medidas de seguridad.



Este triángulo es un símbolo de peligro de seguridad. Lo alerta de los peligros de seguridad potenciales que pueden causar una falla de la herramienta y una lesión grave.

Cuando vea este símbolo en el catálogo, busque un mensaje de seguridad relacionado que puede estar cerca de este triángulo o mencionado en el texto cercano.

En este catálogo también se utilizan palabras de señales de seguridad. A continuación aparecen los mensajes de seguridad.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA (aparece más arriba) significa que el incumplimiento de las medidas de seguridad incluidas en este mensaje podría ocasionar fallas en la herramienta o lesiones graves.

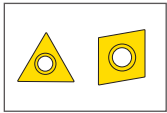
AVISO significa que el incumplimiento de las medidas de seguridad incluidas en este mensaje podría ocasionar daños a las herramientas o a las máquinas, pero no lesiones personales.

NOTA e IMPORTANTE también se utilizan. Es importante que lea y cumpla con estos mensajes, pero no están relacionados con la seguridad.

Visite www.alliedmachine.com para obtener la información y los procedimientos más actualizados.

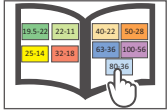
Íconos de referencia

Los íconos siguientes aparecen a lo largo del catálogo para ayudarlo a navegar entre los productos.



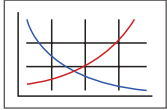
Insertos

Para utilizar con portainsertos, cabezas de boreado y barras de boreado usando insertos indexables



Guía de color para conexión MVS

Instrucciones e información detalladas sobre conexiones MVS



Parámetros de corte recomendados

Recomendaciones de velocidad y avance para un boreado óptimo y seguro

Índice de Cartuchos ajustables porta inserto

Cartucho de ajuste fino ES-Bore

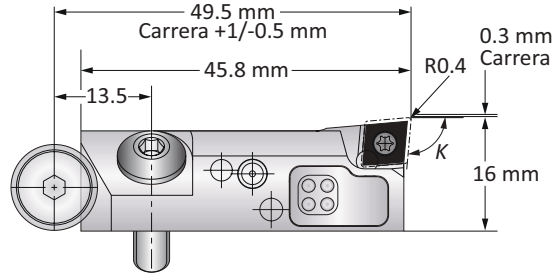
Insertos de Forma 101 y 20 Digital 3E ^{TECH+}	2
Insertos de Forma 101 y 20 Analógicos	3
Dimension de montaje	4
Accesorios	5

Cartuchos ajustables porta inserto

Formas de inserto 101, 103, 104 y 105	6
Forma de inserto 112	7
Formas de inserto 04 y 05	8
Dimension de montaje	9
Accesorios	10

Cartuchos de Boreado Fino ES-Bore Digita 3E^{TECH+} | Insertos de Forma 101 y 20

Rango de diámetro: ≥1.102" (28.00 mm)



Tipo de cuerpo de broca	K	ISO	Diámetro interior mínimo	Tipo	Forma de inserto	Peso	N.º de parte
	90°	CC.. 0602..	1.102	Derecha	101	0.132 (lbs)	345032
	90°	CC.. 0602..	1.102	Izquierdo	101	0.132 (lbs)	345033
	90°	TOGX 0802..	1.102	Derecha	20	0.132 (lbs)	345042
	90°	TOGX 0802..	1.102	Izquierdo	20	0.132 (lbs)	345043
	95°	CC.. 0602..	1.102	Derecha	101	0.132 (lbs)	345030
	95°	CC.. 0602..	1.102	Izquierdo	101	0.132 (lbs)	345031
	95°	TOGX 0802..	1.102	Derecha	20	0.132 (lbs)	345040
	95°	TOGX 0802..	1.102	Izquierdo	20	0.132 (lbs)	345041
	90°	CC.. 0602..	28.00	Derecha	101	0.06 (kg)	345032
	90°	CC.. 0602..	28.00	Izquierdo	101	0.06 (kg)	345033
	90°	TOGX 0802..	28.00	Derecha	20	0.06 (kg)	345042
	90°	TOGX 0802..	28.00	Izquierdo	20	0.06 (kg)	345043
	95°	CC.. 0602..	28.00	Derecha	101	0.06 (kg)	345030
	95°	CC.. 0602..	28.00	Izquierdo	101	0.06 (kg)	345031
	95°	TOGX 0802..	28.00	Derecha	20	0.06 (kg)	345040
	95°	TOGX 0802..	28.00	Izquierdo	20	0.06 (kg)	345041

NOTA: Los cartuchos de boreado fino digital ES-Bore deben de utilizarse con el nuevo modulo 3E^{TECH+} y su placa adaptadora. ES-Bore no puede ser utilizado con el modulo 3E^{TECH}.

NOTA: Modulo, adaptador y cargador 3E^{TECH+} se venden por separado.

Módulo de lectura digital 3E^{TECH+}

N.º de parte	Cargador*
536015	536016



NOTA: WEEE-Reg.-Nr. DE 15820388

*El cargador se vende por separado.

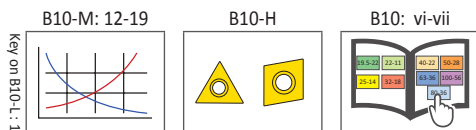
NOTA: 3E^{TECH+} precisión de ajuste de 0.00005"o 0.001 mm en diámetro.

Placa Adaptadora para 3E^{TECH+}

Dirección del corte	N.º de parte
Derecha	536017
Izquierdo	536018



NOTA: Adaptador se vende por separado.

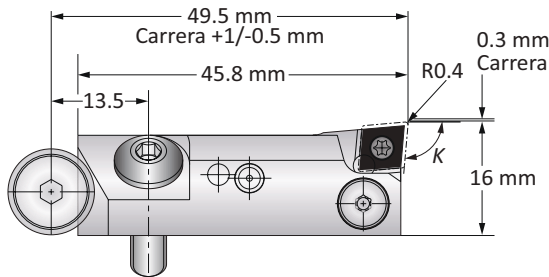



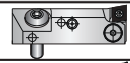
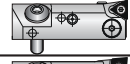
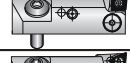
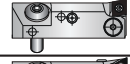









i = Imperial (in)
m = Métrico (mm)

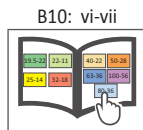
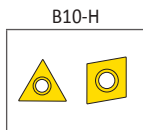
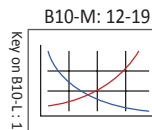
Los insertos se venden por separado

Cartuchos de Boreado Fino Analógico ES-Bore | Insertos de Forma 101 y 20

Rango de diámetro: $\geq 1.102''$ (28.00 mm)



Tipo de cuerpo de broca	K	ISO	Diámetro interior mínimo	Dirección del corte	Forma de inserto	Peso	N.º de parte
		CC.. 0602..	1.102	Derecha	101	0.132 (lbs)	346036
		CC.. 0602..	1.102	Izquierdo	101	0.132 (lbs)	346037
		TOGX 0802..	1.102	Derecha	20	0.132 (lbs)	346046
		TOGX 0802..	1.102	Izquierdo	20	0.132 (lbs)	346047
		CC.. 0602..	1.102	Derecha	101	0.132 (lbs)	346034
		CC.. 0602..	1.102	Izquierdo	101	0.132 (lbs)	346035
		CC.. 0602..	28.00	Derecha	101	0.06 (kg)	345036
		CC.. 0602..	28.00	Izquierdo	101	0.06 (kg)	345037
		TOGX 0802..	28.00	Derecha	20	0.06 (kg)	345046
		TOGX 0802..	28.00	Izquierdo	20	0.06 (kg)	345047
		CC.. 0602..	28.00	Derecha	101	0.06 (kg)	345034
		CC.. 0602..	28.00	Izquierdo	101	0.06 (kg)	345035
		TOGX 0802..	28.00	Derecha	20	0.06 (kg)	345044
		TOGX 0802..	28.00	Izquierdo	20	0.06 (kg)	345045

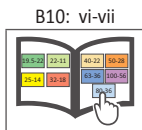
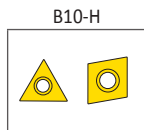
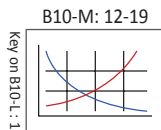
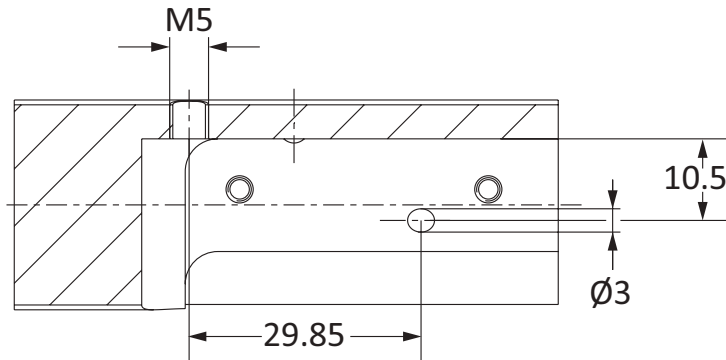
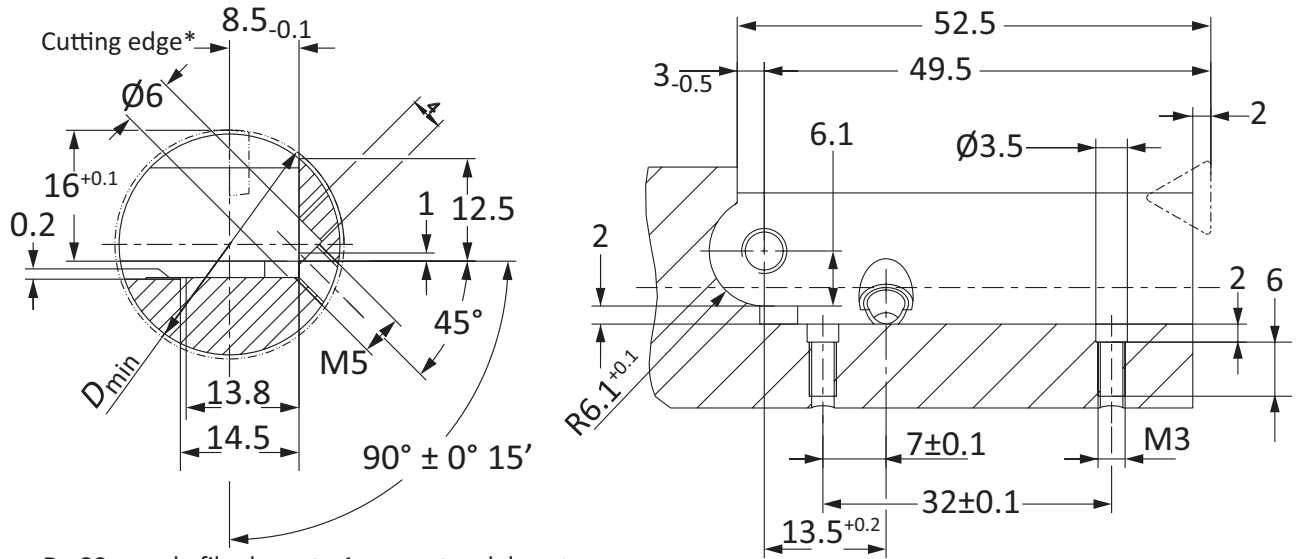


 = Imperial (in)
 = Métrico (mm)

Los insertos se venden por separado

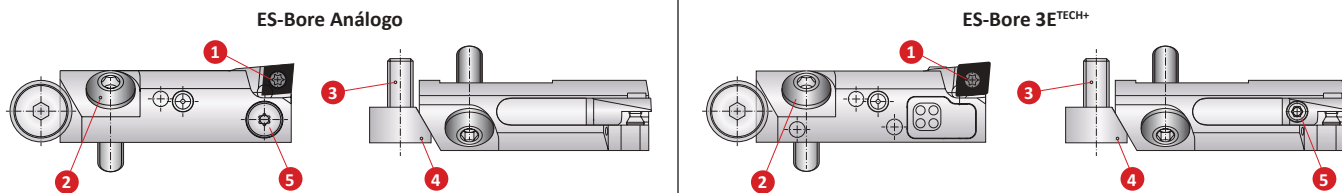
A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE

Dimensiones de montaje de ES-Bore



Accesorios para ES-Bore

Tornillos | Llaves de Servicio | Accesorios 3E^{TECH+}



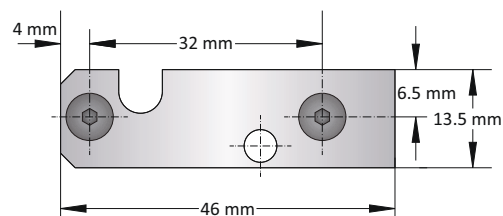
	1 Tornillo de Inserto		2 Tornillo de Montaje	3 Tornillo para Ajuste de altura	4 Espaciador para Ajuste	5 Tornillo para Ajuste de diámetro*
	Forma de Inserto 101	Forma de Inserto 20				
Tornillo	115676 (T8)	115535 (T7)	515553 (s3)	115466 (s3)	415721	-
Llave de Servicio	115590	115591	051110	051110	-	115590

*No se debe remover el tornillo de ajuste del cartucho.

Espaciador de Ensamblaje (Sin Acabado) ES-Bore

	Número de Parte
Espaciador de Ensamblaje (Espaciador con 2 tornillos)	345048
Tornillo de Reemplazo	116438

NOTA: Se puede utilizar un espaciador tanto para el corte derecho como para el izquierdo para lograr el diámetro deseado para el inserto con un radio de punta alternativo. Será necesario rectificar la cara y será necesaria una caja en los agujeros de los tornillos.



Accesorios 3E^{TECH+}

1 Unidad de carga
Número de Parte
536016

NOTA: La unidad de carga se vende por separado del 3E^{TECH+}.



NOTA: Precisión de ajuste de 0.001 mm ó 0.00005" de diámetro.

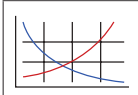
Placa Adaptadora para 3E^{TECH+}

Dirección del corte	N.º de parte
Derecha	536017
Izquierdo	536018

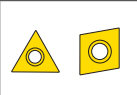
NOTA: Adaptador se vende por separado.



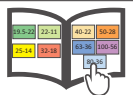
B10-M: 12-19



B10-H



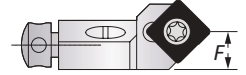
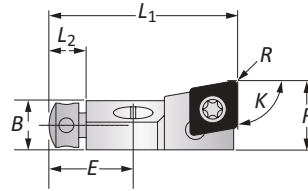
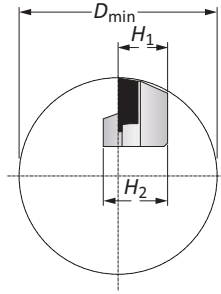
B10: vi-vii



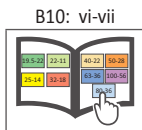
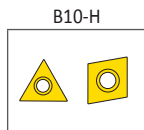
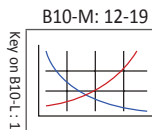
A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE

Cartuchos ajustables porta inserto compactos | Formas de inserto 101, 103, 104 y 105

Rango de diámetro: ≥0.984" (25.00 mm)



Tipo de cuerpo de broca	K	ISO	D _{min.} Rango de boreado	Designación	Portainsero								Forma de inserto	N.º de parte
					L ₁	L ₂	B	H ₁	H ₂	F	R	E		
	90°	CC..0602..	0.984	SCFCR08CK-06	1.102	0.236	0.255	0.314	0.393	0.393	0.015	0.511	101	345001
	90°	CC..09T3..	1.574	SCFCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.551	0.031	0.669	103	345002
	90°	CC..1204..	1.968	SCFCR12CK-12	1.771	0.314	0.551	0.472	0.629	0.787	0.031	0.787	104	345003
	90°	CC..1605..	2.165	SCFCR14CK-16	2.125	0.314	0.629	0.551	0.708	0.905	0.031	0.925	105	345004
	80°	CC..0602..	0.984	SCOCR08CK-06	1.102	0.236	0.255	0.314	0.393	0.354	0.015	0.511	101	345014
	80°	CC..09T3..	1.574	SCOCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.492	0.031	0.669	103	345009
	75°	CC..0602..	0.984	SCRCR08CK-06	1.102	0.236	0.255	0.314	0.393	0.334	0.015	0.511	101	345013
	75°	CC..09T3..	1.574	SCRCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.460	0.031	0.669	103	345008
	70°	CC..0602..	0.984	SCPCR08CK-06	1.102	0.236	0.255	0.314	0.393	0.314	0.015	0.511	101	345012
	70°	CC..09T3..	1.574	SCPCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.433	0.031	0.669	103	345007
	60°	CC..0602..	0.984	SCTCR08CK-06	1.102	0.236	0.255	0.314	0.393	0.275	0.015	0.511	101	345011
	60°	CC..09T3..	1.574	SCTCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.381	0.031	0.669	103	345006
	45°	CC..0602..	0.984	SCSCR08CK-06	0.944	0.236	0.255	0.314	0.393	0.393	0.015	0.511	101	345010
	45°	CC..09T3..	1.574	SCSCR10CK-09	1.259	0.295	0.393	0.393	0.511	0.570	0.031	0.669	103	345005
	90°	CC..0602..	25.00	SCFCR08CK-06	28.00	6.00	6.50	8.00	10.00	10.00	0.40	13.00	101	345001
	90°	CC..09T3..	40.00	SCFCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	14.00	0.80	17.00	103	345002
	90°	CC..1204..	50.00	SCFCR12CK-12	45.00	8.00	14.00	12.00	16.00	20.00	0.80	20.00	104	345003
	90°	CC..1605..	55.00	SCFCR14CK-16	54.00	8.00	16.00	14.00	18.00	23.00	0.80	23.50	105	345004
	80°	CC..0602..	25.00	SCOCR08CK-06	28.00	6.00	6.50	8.00	10.00	9.00	0.40	13.00	101	345014
	80°	CC..09T3..	40.00	SCOCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	12.50	0.80	17.00	103	345009
	75°	CC..0602..	25.00	SCRCR08CK-06	28.00	6.00	6.50	8.00	10.00	8.50	0.40	13.00	101	345013
	75°	CC..09T3..	40.00	SCRCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	11.70	0.80	17.00	103	345008
	70°	CC..0602..	25.00	SCPCR08CK-06	28.00	6.00	6.50	8.00	10.00	8.00	0.40	13.00	101	345012
	70°	CC..09T3..	40.00	SCPCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	11.00	0.80	17.00	103	345007
	60°	CC..0602..	25.00	SCTCR08CK-06	28.00	6.00	6.50	8.00	10.00	7.00	0.40	13.00	101	345011
	60°	CC..09T3..	40.00	SCTCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	9.70	0.80	17.00	103	345006
	45°	CC..0602..	25.00	SCSCR08CK-06	24.00	6.00	6.50	8.00	10.00	10.00	0.40	13.00	101	345010
	45°	CC..09T3..	40.00	SCSCR10CK-09	32.00	7.50	10.00	10.00	13.00	14.50	0.80	17.00	103	345005

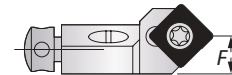
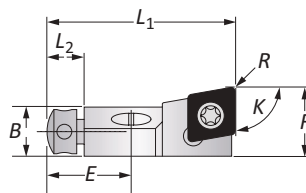
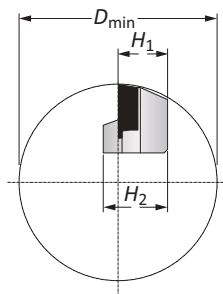














ⓘ = Imperial (pulgadas)
 ⓘ = Métrico (mm)

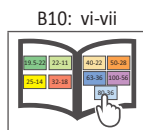
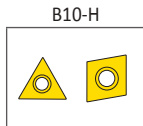
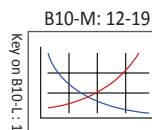
Los insertos se venden por separado



Cartuchos ajustables porta inserto compactos | Forma de inserto 112

Rango de diámetro: $\geq 1.574''$ (40.00 mm)



Tipo de cuerpo de broca	K	ISO	D _{min.} Rango de boreado	Designación	Portainsero								Forma de inserto	N.º de parte
					L ₁	L ₂	B	H ₁	H ₂	F	R Radio	E		
		SC..09T3..	1.574	SSOCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.472	0.031	0.669	112	345019
		SC..09T3..	1.574	SSRCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.460	0.031	0.669	112	345018
		SC..09T3..	1.574	SSPCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.433	0.031	0.669	112	345017
		SC..09T3..	1.574	SSTCR10CK-09	1.496	0.295	0.393	0.393	0.511	0.381	0.031	0.669	112	345016
		SC..09T3..	1.574	SSSCR10CK-09	1.260	0.295	0.393	0.393	0.511	0.551	0.031	0.669	112	345015
		SC..09T3..	40.00	SSOCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	12.50	0.80	17.00	112	345019
		SC..09T3..	40.00	SSRCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	11.70	0.80	17.00	112	345018
		SC..09T3..	40.00	SSPCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	11.00	0.80	17.00	112	345017
		SC..09T3..	40.00	SSTCR10CK-09	38.00	7.50	10.00	10.00	13.00	9.70	0.80	17.00	112	345016
		SC..09T3..	40.00	SSSCR10CK-09	32.00	7.50	10.00	10.00	13.00	14.00	0.80	17.00	112	345015

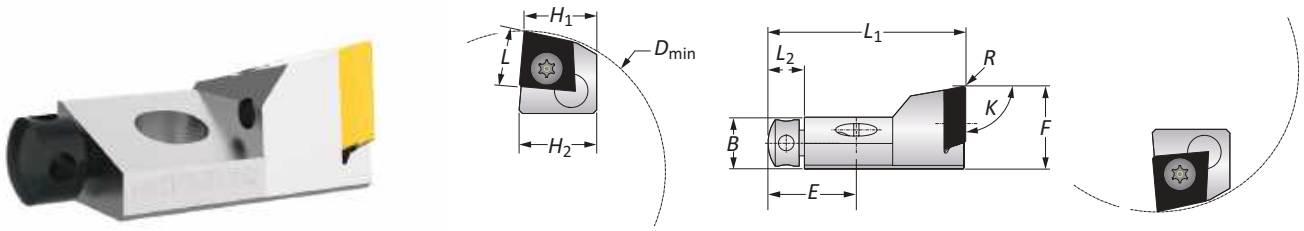


 = Imperial (pulgadas)
 = Métrico (mm)
 Los insertos se venden por separado



A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE

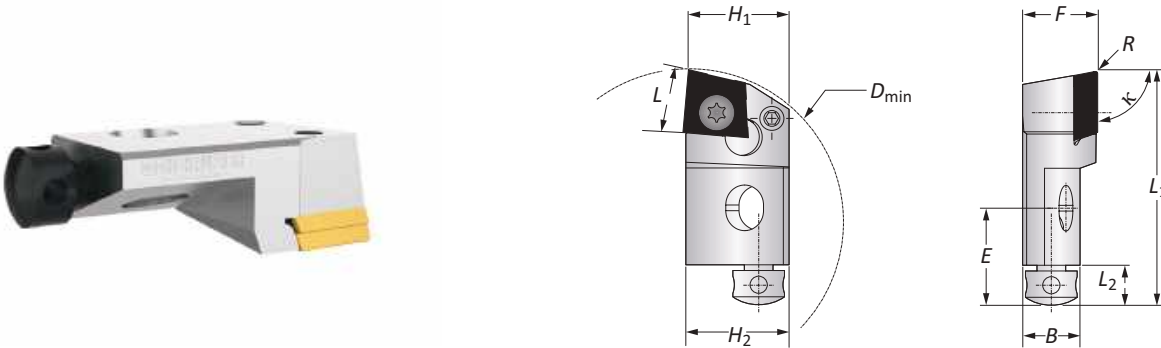
Cartuchos de descarga compactos tangenciales | Formas de inserto 04 y 05

Rango de diámetro: $\geq 2.125"$ (54.00 mm)





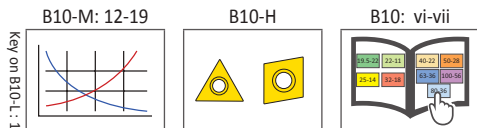
Portainseros - Forma de inserto 04, 05

Tipo de cuerpo de broca	K	D _{min.} Rango de boreado	Portainsero								Tipo	L	Forma de inserto	N.º de parte
			L ₁	L ₂	B	H ₁	H ₂	F	R Radio	E				
	90°	2.125	1.496	0.295	0.393	0.551	0.590	0.629	0.019	0.669	Derecha	0.413	04	345023
	90°	2.125	1.496	0.295	0.393	0.551	0.590	0.629	0.019	0.669	Izquierda	0.413	04	345025
	90°	2.755	2.755	0.314	0.551	0.748	0.787	0.866	0.019	0.787	Derecha	0.570	05	345020
	90°	2.755	2.755	0.314	0.551	0.748	0.787	0.866	0.019	0.787	Izquierda	0.570	05	345022
	90°	54.00	38.00	7.50	10.00	14.00	15.00	16.00	0.50	17.00	Derecha	10.50	04	345023
	90°	54.00	38.00	7.50	10.00	14.00	15.00	16.00	0.50	17.00	Izquierda	10.50	04	345025
	90°	70.00	45.00	8.00	14.00	19.00	20.00	22.00	0.50	20.00	Derecha	14.50	05	345020
	90°	70.00	45.00	8.00	14.00	19.00	20.00	22.00	0.50	20.00	Izquierda	14.50	05	345022



Portainseros de corte radial - Forma de inserto 04, 05

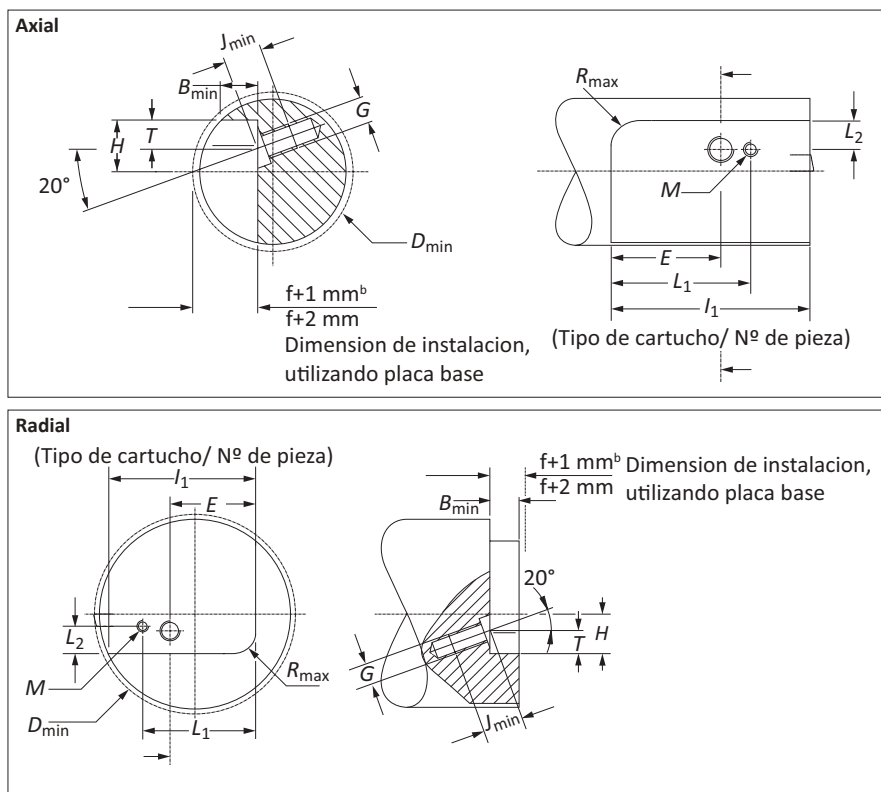
Tipo de cuerpo de broca	K	D _{min.} Rango de boreado	Portainsero								Tipo	L	Forma de inserto	N.º de parte
			L ₁	L ₂	B	H ₁	H ₂	F	R Radio	E				
	90°	2.125	1.614	0.295	0.393	0.669	0.708	0.511	0.019	0.669	Derecha	0.413	04	345024
	90°	2.755	1.968	0.314	0.551	0.826	0.866	0.669	0.019	0.787	Derecha	0.570	05	345021
	90°	54.00	41.00	7.50	10.00	17.00	18.00	13.00	0.50	17.00	Derecha	10.50	04	345024
	90°	70.00	50.00	8.00	14.00	21.00	22.00	17.00	0.50	20.00	Derecha	14.50	05	345021



i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

Los insertos se venden por separado

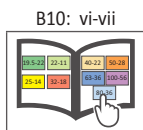
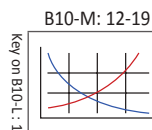
Dimensiones para montaje del cartucho de ajuste fino compacto



	Dimensiones de instalacion				Rosca de montaje y Placa Base							Tipo de cartucho
	D_{min}	H	$R_{M\acute{a}x.}$	B_{min}	E	L_1	T	L_2	G	M	J_{min}	
i	0.984	0.315	0.079	0.256	0.512	0.728	0.177	0.165	M4	M2	0.315	XXXXX 08CK ^{1,2}
	1.575	0.394	0.098	0.394	0.669	0.965	0.197	0.185	M6	M3	0.433	XXXXX 10CK
	1.969	0.472	0.217	0.551	0.787	1.102	0.236	0.224	M6	M3	0.472	XXXXX 12CK
	2.165	0.551	0.217	0.630	0.925	1.299	0.236	0.276	M8	M3	0.512	XXXXX 14CK
	2.756	0.787	0.256	0.551	0.787	1.083	0.236	0.441	M8	M3	0.591	345020
	2.756	0.866	0.256	0.551	0.787	1.102	0.236	0.441	M8	M3	0.591	345021*
	2.756	0.787	0.256	0.551	0.787	1.083	0.236	0.441	M8	M3	0.591	345022
	2.126	0.591	0.118	0.394	0.669	0.925	0.197	0.382	M6	M3	0.433	345023
	2.126	0.709	0.118	0.394	0.669	0.945	0.197	0.362	M6	M3	0.433	345024*
	2.126	0.591	0.118	0.394	0.669	0.925	0.197	0.382	M6	M3	0.433	345025
m	25.00	8.00	2.00	6.50	13.00	18.50	4.50	4.20	M4	M2	8.00	XXXXX 08CK ^{1,2}
	40.00	10.00	2.50	10.00	17.00	24.50	5.00	4.70	M6	M3	11.00	XXXXX 10CK
	50.00	12.00	5.50	14.00	20.00	28.00	6.00	5.70	M6	M3	12.00	XXXXX 12CK
	55.00	14.00	5.50	16.00	23.50	33.00	6.00	7.20	M8	M3	13.00	XXXXX 14CK
	70.00	20.00	6.50	14.00	20.00	27.50	6.00	11.20	M8	M3	15.00	345020
	70.00	22.00	6.50	14.00	20.00	28.00	6.00	11.20	M8	M3	15.00	345021*
	70.00	20.00	6.50	14.00	20.00	27.50	6.00	11.20	M8	M3	15.00	345022
	54.00	15.00	3.00	10.00	17.00	23.50	5.00	9.70	M6	M3	11.00	345023
	54.00	18.00	3.00	10.00	17.00	24.00	5.00	9.20	M6	M3	11.00	345024*
	54.00	15.00	3.00	10.00	17.00	23.50	5.00	9.70	M6	M3	11.00	345025

*Radial

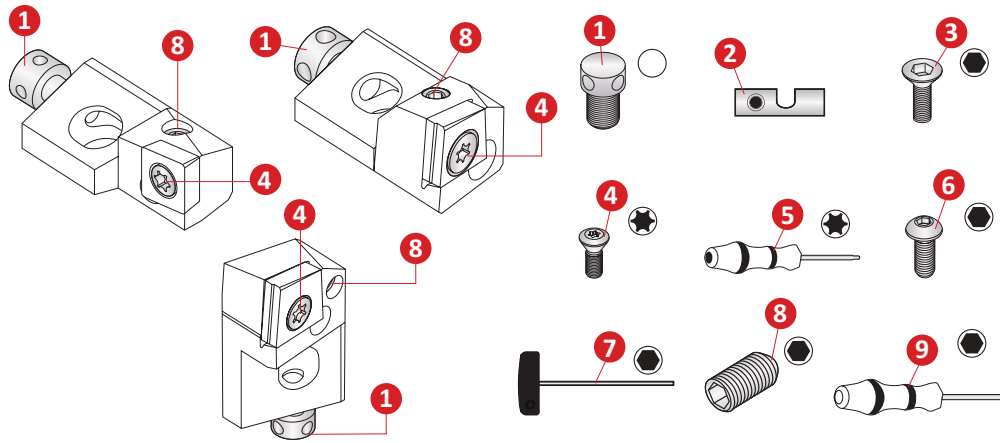
1. De D_{min} 25 mm - 32 mm, el soporte de abrazadera corta está a 0.5 mm del centro.
2. Instalacion con placa base.



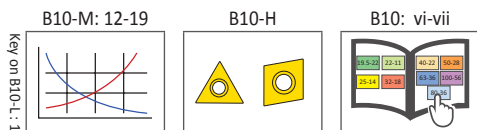
i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE

Accesorios para Cartuchos ajustables porta inserto



Portainsero N.º de parte	1 Tornillo de espiga axial	2 Cuña	3 Tornillo del inserto	4 Tornillo del inserto	5 Destornillador Torx	6 Tornillo de fijación de cuerpo de broca	7 Destornillador hexagonal	8 Tornillo de fijación radial	9 Destornillador hexagonal
345001	215742	345201	215461	115676	115590	215343	415577	114224	215472
345002	415299	345202	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345003	215250	345203	116433	415298	215150	215431	415164	215467	115575
345004	215265	345204	116433	215149	215150	315476	415165	215467	115575
345005	415299	345216	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345006	415299	345218	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345007	415299	345208	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345008	415299	345208	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345009	415299	345202	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345010	215742	345211	215461	115676	115590	215343	415577	114224	215472
345011	215742	345211	215461	115676	115590	215343	415577	114224	215472
345012	215742	345213	215461	115676	115590	215343	415577	114224	215472
345013	215742	345213	215461	115676	115590	215343	415577	114224	215472
345014	215742	345201	215461	115676	115590	215343	415577	114224	215472
345015	415299	345215	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345016	415299	345216	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345017	415299	345218	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345018	415299	345218	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345019	415299	345208	116433	115673	115664	215634	415164	070161	215473
345020	215250	345220	116433	415949	215150	315476	415165	215467	115575
345021	215250	345221	116433	415949	215150	315476	415165	215104	115575
345022	215250	345222	116433	415949	215150	315476	415165	215467	115575
345023	415299	345223	116433	415977	115664	215634	415164	415280	215473
345024	415299	345224	116433	415977	115664	215634	415164	070161	215473
345025	415299	345225	116433	415977	115664	215634	415164	415280	215473



ⓘ = Imperial (pulgadas)
 ⓘ = Métrico (mm)

Los insertos se venden por separado

Prueba garantizada / Formulario para solicitud de demostración

N.º de orden de compra
del distribuidor

Debe completar los siguientes datos para que su prueba sea considerada

IMPORTANTE: Para el procesamiento, enviar la Orden de compra al ingeniero de ventas de Allied (FSE). Marque claramente el papeleo como "Pedido de prueba".

Información del distribuidor

Nombre de la empresa: _____
Contacto: _____
Número de cuenta: _____
Teléfono: _____
Correo electrónico: _____

Información del usuario final

Nombre de la empresa: _____
Contacto: _____
Industria: _____
Teléfono: _____
Correo electrónico: _____

Proceso actual

Enumere todas las herramientas, los recubrimientos, los sustratos, las velocidades y avances, la vida útil de la herramienta y cualquier problema que pueda estar experimentando

Objetivo de la prueba

Enumere qué haría que esta prueba fuera un éxito (p. ej., velocidad de penetración, acabado, vida útil de la herramienta, tamaño del orificio, etc.)

Información de la aplicación

Diámetro del barreno: _____ pulg./mm Tolerancia: _____ Material: _____
(4150, A36, Hierro fundido, etc.)
Diámetro preexistente: _____ pulg./mm Profundidad de corte: _____ pulg./mm Dureza: _____
(BHN / Rc)
Acabado requerido: _____ RMS Estado: _____
(Fundición, Laminado en caliente, Fraguado)

Información de la máquina

Tipo de máquina: _____ Fabricante: _____ N.º de modelo: _____
(Torno, Atornilladora, Centro de mecanizado, etc.) (Haas, Mori Seiki, etc.)
Zanco requerido: _____ Potencia: _____ HP/KW
(CAT50, Cono morse, etc.)
Rigidez: Orientación: Herramienta girando: Empuje: _____ lbs/N
 Excelente Buena Mala Vertical Horizontal Sí No

Información del refrigerante

Suministro de refrigerante: _____ Presión del refrigerante: _____ PSI / bar
(Interna, externa)
Tipo de refrigerante: _____ Volumen de refrigerante: _____ GPM / LPM
(Vapor de aire, aceite, sintético, agua soluble, etc.)

Herramientas requeridas

CANT.	Número de parte

CANT.	Número de parte



**ALLIED MACHINE
& ENGINEERING**

Allied Machine & Engineering
120 Deeds Drive
Dover, OH 44622

Teléfono: (330) 343-4283
Llamada gratuita en los EE.UU. y Canadá: (800) 321-5537
Correo electrónico: info@alliedmachine.com

Información de garantía



Allied Machine & Engineering ("Allied Machine") garantiza a los fabricantes de los equipos originales, como también a los distribuidores y a los usuarios industriales y comerciales de sus productos, durante un año a partir de la fecha original de venta, que cada producto nuevo fabricado o suministrado por Allied Machine estará exento de defectos tanto en sus materiales como en su fabricación.

La única y exclusiva obligación de Allied Machine en virtud de esta garantía se limita, a su elección y sin cargo adicional, a la sustitución o reparación de este producto o a la emisión de un crédito. Para que se aplique esta garantía, el producto debe ser devuelto con envío prepago a la planta designada por un representante de Allied Machine y que, tras la inspección, Allied Machine determine que es defectuoso en cuanto a materiales y fabricación.

Todo producto que se devuelva para una inspección debe estar acompañado por la información completa sobre las condiciones de funcionamiento, la máquina, la instalación y la aplicación del líquido para corte. Las disposiciones de esta garantía no aplican a los productos de Allied Machine que hayan sido sometidos a un mal uso, abuso, condiciones de funcionamiento inadecuadas, configuración incorrecta de la máquina o aplicación incorrecta del líquido para corte o que hayan sido reparados o alterados si dicha reparación o alteración, a juicio de Allied Machine, pudiera afectar negativamente el rendimiento del producto.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUSO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. Allied Machine no será responsable de ninguna reclamación, ya sea contractual, extracontractual o de otro tipo, por cualquier pérdida o daño que surja, esté relacionado o resulte de la fabricación, venta, entrega o uso de cualquier producto vendido en virtud del presente documento, que supere el costo de la sustitución o reparación según lo dispuesto en el mismo.

Allied Machine no será responsable por contrato o por agravio (incluyendo, sin limitación, la negligencia, la responsabilidad estricta o de otro tipo) por pérdidas económicas de cualquier tipo o por cualquier daño especial, incidental, indirecto, consecuente, punitivo o ejemplar que surja de cualquier manera de la ejecución o la falta de ejecución de este acuerdo.

TODOS LOS PRECIOS, ENTREGAS, DISEÑOS Y MATERIALES ESTÁN SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO.



Allied Machine & Engineering cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por DQS.



Wohlhaupter GmbH cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por QUACERT.



Allied Machine & Engineering Co. Europe Ltd. cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por bsi.

Estados Unidos

Allied Machine & Engineering
120 Deeds Drive
Dover OH 44622
Estados Unidos

Teléfono:
+1.330.343.4283

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.321.5537

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.223.5140

Allied Machine & Engineering
485 W Third Street
Dover OH 44622
Estados Unidos

Teléfono:
+1.330.343.4283

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.321.5537

Europa

Allied Machine & Engineering Co. (Europe) Ltd
93 Vantage Point
Pensnett Estate
Kingswinford
West Midlands
DY6 7FR Reino Unido

Teléfono:
+44 (0) 1384 400 900

Wohlhaupter® GmbH
Maybachstrasse 4
Postfach 1264
72636 Frickenhausen
Alemania

Teléfono:
+49 (0) 7022 408-0

Asia

Wohlhaupter® India Pvt. Ltd.
B-23, 3º piso
Bloque B Centro comunitario
Janakpuri, New Delhi - 110058
India

Teléfono:
+91 (0) 11.41827044

Su representante local de Allied Machine:

www.alliedmachine.com

Allied Machine & Engineering cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por DQS.

Wohlhaupter GmbH cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por QUACERT.

Allied Machine & Engineering Co. Europe Ltd cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por bsi.

